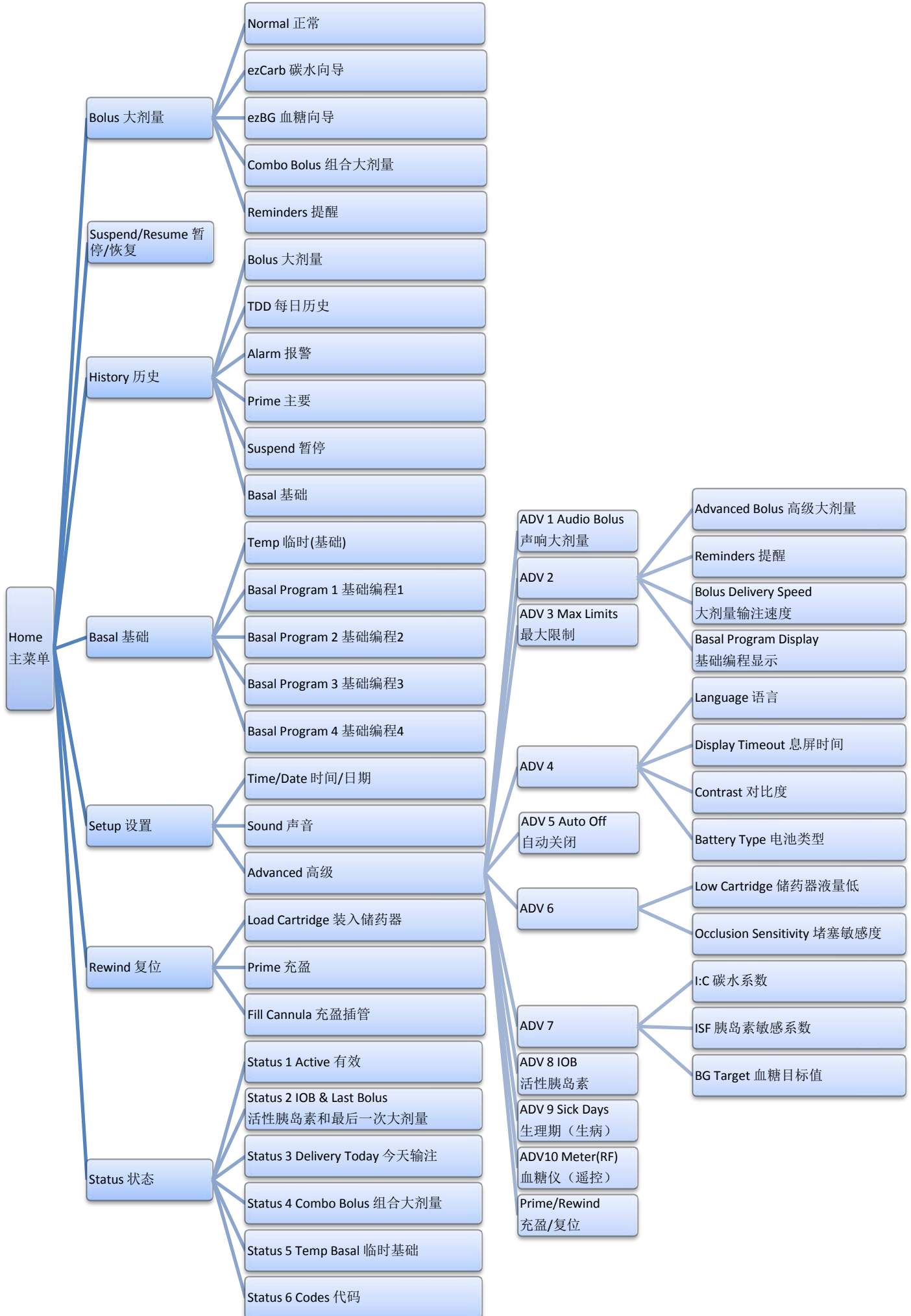


Display Screen Menu Map-Insulin Pump
显示屏幕菜单图-胰岛素泵

Home 主菜单

- Bolus 大剂量
 - Normal 正常
 - ezCarb 碳水大剂量向导
 - ezBG 血糖大剂量向导
 - Combo Bolus 组合大剂量
 - Reminders 提醒
- Suspend/Resume 暂停/恢复
- History 历史
 - Bolus 大剂量
 - TDD 每日历史
 - Alarm 报警
 - Prime 主要
 - Suspend 暂停
 - Basal 基础
- Basal 基础
 - Temp 临时(基础)
 - Basal Program 1 基础编程 1
 - Basal Program 2 基础编程 2
 - Basal Program 3 基础编程 3
 - Basal Program 4 基础编程 4
- Setup 设置
 - Time/Date 时间/日期
 - Sound 声音
 - Advanced 高级
 - ADV 1 Audio Bolus 声响大剂量
 - ADV 2
 - Advanced Bolus 高级大剂量
 - Reminders 提醒
 - Bolus Delivery Speed 大剂量输注速度
 - Basal Program Display 基础编程显示
 - ADV 3 Max Limits 最大限制
 - ADV 4
 - Language 语言
 - Display Timeout 息屏时间

- Contrast 对比度
- Battery Type 电池类型
- ADV 5 Auto Off 自动关闭
- ADV 6
 - Low Cartridge 储药器液量低
 - Occlusion Sensitivity 堵塞(堵管)敏感度
- ADV 7
 - I:C 碳水系数
 - ISF 胰岛素敏感系数
 - BG Target 血糖目标值
- ADV 8 IOB 活性胰岛素
- ADV 9 Sick Days 生理期(生病)
- ADV10 Meter (RF) 血糖仪(遥控)
- Prime/Rewind 充盈/复位
- Rewind 复位
 - Load Cartridge 装入储药器
 - Prime 充盈
 - Fill Cannula 充盈插管
- Status 状态
 - Status 1 Active 有效
 - Status 2 IOB & Last Bolus 活性胰岛素和最后一次大剂量
 - Status 3 Delivery Today 今天输注
 - Status 4 Combo Bolus 组合大剂量
 - Status 5 Temp Basal 临时基础
 - Status 6 Codes 代码



Display Screen Menu Map – Meter-Remote

显示屏幕菜单图-血糖仪遥控

Meter Home 血糖仪主菜单

*Meter Home Screen will be replaced by the Pump Home and Meter Home screens when the devices are paired.
当设备配对时，血糖仪菜单屏幕将被 Pump Home 和 Meter Home 屏幕取代。

Pump Home 泵主菜单

Main Menu 主菜单

- Bolus 大剂量
 - Normal 正常
 - ezCarb 碳水大剂量向导
 - ezBG 血糖大剂量向导
 - Combo Bolus 组合大剂量
 - Reminders 提醒
- Fast Facts 快速状态(事实)
 - Logbook 日志
 - Glucose by Meals 膳食血糖
 - Hypo Info 超低(觉得应该译成超范围)(血糖)信息
 - Food Averages 食物平均值
- Graph of All 全部图表
 - Graph by Time 按时间的图表
 - Average of All Results 所有结果的平均值
 - Average by Time of Day 按时间的平均值
 - Average by Exercise 按运动(锻炼) 的平均值
 - Glucose Range Info 血糖范围信息
- Meter Settings 血糖仪设置
 - Basic 基本
 - Customize 定制
 - Lock Buttons 按键锁
 - RF 遥控
 - Alerts 警告
- Warning Cue LED LED 警报提示
- Language Date/Time 语言 日期/时间
- Settings 设置
 - Time Format 时间格式
 - Date Format 日期格式
 - Begin of Week(一)周开始于(星期几)
 - Contrast 对比度

- Beeper Volume 蜂鸣器音量
- Advanced Features 高级功能
 - Averages 平均值
 - Schedules 明细表
 - Glucose 血糖
 - Ranges 范围
 - Hypo Level 超低(范围)血糖值
- Calculator Setup 计算设置
 - I:C 碳水系数
 - BG Target 血糖目标值
 - ISF 胰岛素敏感系数
- Add Logbook Entry 添加日志条目
 - Exercise 运动
 - Health 健康
 - Food 膳食
 - Pump 泵
- System Status 系统状态
 - Pump Status 泵状态
 - Meter Status 血糖仪状态
 - Status 1 Active Basal 状态 1 活动(现用)基础率
 - Status 2 IOB & Last Bolus 状态 2 活性胰岛素和最后一次大剂量
 - Status 3 Delivery Today 状态 3 今天输注
 - Status 4 Combo Bolus 状态 4 组合大剂量
 - Status 5 Temp Basal 状态 5 临时基础
 - Status 6 Codes 状态 6 代码



OneTouch Ping Quick Reference Sheet 快速参考表

Using the Insulin Pump 使用胰岛素泵

● Deliver a Bolus using ezBG. 使用血糖向导输注大剂量

1. From the Home screen, select "Menu." Press OK
从主屏幕中，选择“菜单”。按确定
2. From the MAIN MENU, select "Bolus." Press OK
从主菜单中选择“大剂量”。按确定
3. From the BOLUS MENU, scroll to "ezBG." Press OK
从大剂量菜单，滚动到“ezBG”。按确定
4. Use \uparrow/\downarrow to enter BG value. Press OK
使用 \uparrow/\downarrow 输入 BG 值。按确定
5. Press OK to confirm.
按 OK 确认。
6. Press OK
按 OK
7. Use \uparrow/\downarrow to enter the suggested bolus amount. Press OK
使用 \uparrow/\downarrow 输入建议的输注量。按“确定”
8. Press OK to deliver bolus.
按 OK 输注大剂量。

<p>2:27 PM</p> <p>Basal Rate 0.025U/Hr Insulin: 105U</p> <p>Status Menu</p>	<p>MAIN MENU</p> <p>Bolus Suspnd/Resum History Basal Setup Prime/Rewind Status Home</p>	<p>BOLUS MENU</p> <p>Normal ezCarb ezBG Combo Bolus Reminders Main Menu</p>	<p>ezBG</p> <p>mg/dL</p> <p>Actual 251 Target - 120 = + 131 ISF 50 mg/dL</p> <p>Show Result Main Menu</p>
<p>Alert</p> <p>HIGH BG Treat high BG. Check site. Check ketones. Monitor BG.</p> <p>Confirm</p>	<p>ezBG</p> <p>mg/dL</p> <p>Actual 251 Target - 120 = + 131 ISF 50 mg/dL</p> <p>Show Result Main Menu</p>	<p>ezBG Total</p> <p>BG + 2.62U IOB - 1.00U Total = 1.60U 0.00U Go Main Menu</p>	<p>ezBG Total</p> <p>BG + 2.62U IOB - 1.00U Total = 1.60U 1.60U Go Main Menu</p>

● *Deliver a Bolus using ezCarb. 使用碳水向导输注大剂量*

1. From the Home screen, select "Menu." Press OK
从主屏幕中, 选择“菜单”。按确定
2. From the MAIN MENU, select "Bolus." Press OK
从主菜单中选择“大剂量”。按确定
3. From the BOLUS MENU, scroll to "ezCarb." Press OK
从大剂量菜单, 滚动到“ezCarb”。按确定
4. Use \uparrow/\downarrow to enter total number of carbs to be eaten.. Press OK
输入要食用的碳水化合物总数。按 OK
5. Press OK If not entering a BG value, select "Show Result". and go to step 8.
按 OK 如果未输入 BG 值, 请选择“显示结果”, 然后转到步骤 8
6. Use \uparrow/\downarrow to enter BG value. Press OK 使用 \uparrow/\downarrow 输入 BG 值。按确定
7. Press OK 按 OK
8. Use \uparrow/\downarrow to enter the suggested bolus amount. Press OK
使用 \uparrow/\downarrow 输入建议的输注量。按“确定”
9. Press OK to deliver bolus. 按 OK 输注大剂量。
10. Press OK (BG Reminder may not be activated.)
按 OK (可能不会激活 BG 提醒。)

2:27 PM	
Basal Rate 0.025U/Hr Insulin: 105U	
Status	Menu

MAIN MENU	
Bolus	Suspnd/Resum
History	Basal
Setup	Prime/Rewind
Status	Home

BOLUS MENU	
Normal	ezCarb
ezBG	Combo Bolus
Reminders	
Main Menu	

ezCarb Home	
Carbs:	34g
I:C	1U: 15g
Add BG	Show Result
Main Menu	

ezCarb Home	
Carbs:	34g
I:C	1U: 15g
Add BG	Show Result
Main Menu	

BG CORRECT	
Actual	mg/dL 220
Target	- 120
= +	100
ISF	50 mg/dL
Show Result	
Main Menu	

BG CORRECT	
Actual	mg/dL 220
Target	- 120
= +	100
ISF	50 mg/dL
Show Result	
Main Menu	

Bolus Total	
Carb	2.26U
BG +	2.00U
IOB -	1.00U
Total =	3.25U
Go	0.00U
Type	Normal
Main Menu	

Bolus Total	
Carb	2.26U
BG +	2.00U
IOB -	1.00U
Total =	3.25U
Go	
Type	Normal
Main Menu	

BG Reminder	
Check BG in 2 Hr	
Confirm	

OneTouch Ping Quick Reference Sheet 快速参考表

Using the Meter Remote 使用血糖仪遥控

● Deliver a Bolus using ezBG. 使用血糖向导输注大剂量

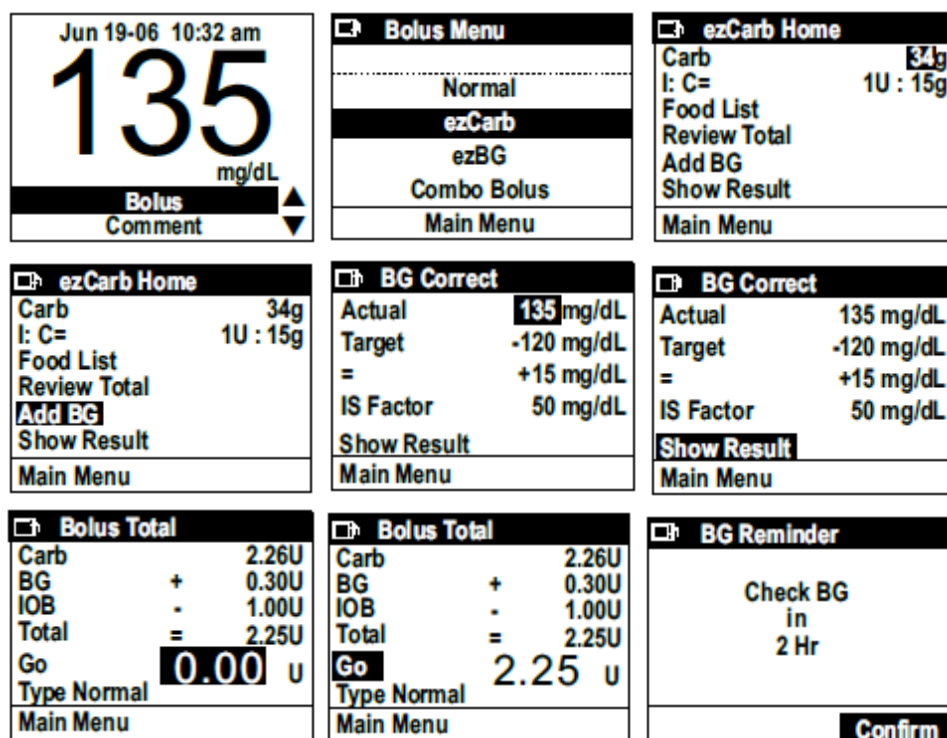
1. After a BG test from the results screen, select "Bolus." Press OK
进行 BG 测试后在结果屏幕上，选择大剂量“Bolus”。按确定
2. From the Bolus Menu, select "ezBG". Press OK
从大剂量 Bolus 菜单中选择血糖向导“ezBG”。按确定
3. Press OK to confirm BG value.
按 OK 确认 BG 值。
4. Press OK to confirm.
按 OK 确认。
5. Press OK
按 OK
6. Use \uparrow/\downarrow to enter the suggested bolus amount. Press OK
使用 \uparrow/\downarrow 输入建议的输注量。按确定
7. Press OK to deliver bolus.
按 OK 输注大剂量

<div>Jun 19-06 10:32 am</div> <div>265</div> <div>mg/dL</div> <div>Bolus</div> <div>Comment</div>	<div>Bolus Menu</div> <div>Normal</div> <div>ezCarb</div> <div>ezBG</div> <div>Combo Bolus</div> <div>Main Menu</div>	<div>ezBG</div> <div>Actual 265 mg/dL</div> <div>Target -120 mg/dL</div> <div>= +145 mg/dL</div> <div>IS Factor 50 mg/dL</div> <div>Show Result</div> <div>Main Menu</div>	<div>Pump Alert</div> <div>HIGH BG</div> <div>Treat high BG.</div> <div>Check site.</div> <div>Check ketones.</div> <div>Monitor BG.</div> <div>Confirm</div>
<div>ezBG</div> <div>Actual 265 mg/dL</div> <div>Target -120 mg/dL</div> <div>= +145 mg/dL</div> <div>IS Factor 50 mg/dL</div> <div>Show Result</div> <div>Main Menu</div>	<div>ezBG Total</div> <div>BG + 2.90U</div> <div>IOB - 1.00U</div> <div>Total = 1.90U</div> <div>0.00u</div> <div>Go</div> <div>Main Menu</div>	<div>ezBG Total</div> <div>BG + 2.90U</div> <div>IOB - 1.00U</div> <div>Total = 1.90U</div> <div>1.90u</div> <div>Go</div> <div>Main Menu</div>	

Reference only. Please refer to the OneTouch® Ping® Owner's booklet for more information. 仅供参考。有关更多信息，请参阅 OneTouch®Ping®用户手册。

● Deliver a Bolus using ezCarb. 使用碳水向导输注大剂量

1. After a BG test from the results screen, select "Bolus." Press OK
在结果屏幕上进行 BG 测试后，选择“Bolus”。按确定
2. From the Bolus Menu, select "ezCarb." Press OK
从 Bolus 菜单中选择“ezCarb”。按确定
3. Use \uparrow/\downarrow to enter total number of carbs to be eaten.. Press OK
使用 \uparrow/\downarrow 输入要食用的碳水化合物总数。按 OK
4. Press OK If not entering a BG value, select "Show Result". and go to step 7.
按 OK，如果未输入 BG 值，请选择“显示结果”，然后转到步骤 7。
5. Press OK to confirm BG value.
按 OK 确认 BG 值。
6. Press OK
按 OK
7. Use \uparrow/\downarrow to enter the suggested bolus amount. Press OK
使用 \uparrow/\downarrow 输入建议的输注量。按确定
8. Press OK to deliver bolus.
按 OK 输注大剂量
9. Press OK (BG Reminder may not be activated.)
按 OK（可能不会激活 BG 提醒。）



Reference only. Please refer to the OneTouch® Ping® Owner's booklet for more information. 仅供参考。有关更多信息，请参阅 OneTouch®Ping®用户手册。